



20. února 2018 v Českých Budějovicích

Pane, vy jste vdova!

Miloš Macourek, Václav Vorlíček

Premiéra 23. února 2018 v 19.00 hodin v Jihočeském divadle

Notoricky známá filmová komedie Miloše Macourka a Václava Vorlíčka **Pane, vy jste vdova!** přichází na prkna Jihočeského divadla, aby v divadelní adaptaci režiséra **Jana Holce** bavila jihočeské diváky. Premiéru inscenace chystá soubor činohry JD na pátek 23. února.

Česká crazy a sci-fi filmová komedie **Pane, vy jste vdova!** patří mezi divácky oblíbené a notoricky známé kousky. Omylem useknutá ruka panovníka na státní návštěvě přiměje krále k rozhodnutí zrušit armádu. Generálové ale mají jiný názor. A pak už to jede – výměny mozků, neusmrtitelný astrolog Stuart, useknutá hlava, těla z telecího, zakopaná manželka. A nesmrtelné hlášky, jako třeba: „Zavři oči, brouku...!“

Práci režiséra a autora divadelní adaptace brilantního scénáře pánů Macourka a Vorlíčka **Jana Holce** již mohou českobudějovičtí diváci znát z autorské inscenace *Kazisvět*, kterou zde v roce 2016 debutoval v Malém divadle. Přímo na prknech Jihočeského divadla však s činoherním souborem pracuje poprvé. Je studentem pátého ročníku režie na katedře činoherního divadla pražské DAMU a jeden ze zakládajících členů generačního Divadla Spektákl. Věnuje se především klasickým dramatickým textům či námětům, ve kterých se snaží dojít k moderní či současné interpretaci. Mnohdy tak jde cestou adaptace původního dramatického či prozaického díla. Má zkušenosti s realizací scénických skic, jeho první profesionální režii byla *Dáma s Camelkami* v A Studiu Rubín. Následovala *Pomona* v divadle DISK, jež byla jeho absolventskou inscenací.

Jak moc ovlivnila filmová předloha režii a styl práce Jana Holce? „Při přípravě divadelní adaptace jsem vycházel z filmového scénáře a držím se struktury příběhu tak, jak je v něm napsán. Pro potřeby jeviště jsem některé situace zhustil a některá řešení naopak zjednodušil, aby byla více kompaktní. Vedlo to k tomu, že jsme se lehce odchýlili od samotných řešení jednotlivých situací, a tak si myslím, že diváci, kteří znají film, mohou být někdy překvapeni tím, co v divadle uvidí,“ vysvětluje režisér. „U psaní jsem vycházel i z návrhu scénografie postaveného na principu točny, kterou se snažíme maximálně využívat. Scénářem jsem nastavil hercům určitý rámec a v některých částech se držíme pevně koncepce, někde naopak dávám prostor k rozehrání obrazů samotným hercům. Mám radost, že se nám daří rozehrávat a naplňovat postavy, a myslím, že mé divadelní pojetí zaujme a nadchne diváky stejně, jako úspěšná filmová předloha,“ dodává Holec.

V hlavní roli Evelyny Kelettiové se v líbivé komedii představí stálice Jihočeského divadla **Věra Hlaváčková**. Nad otázkou, jak je těžké napasovat se do charakteru hlavní postavy, kterou ve filmovém zpracování bravurně zahrála Iva Janžurová, se usmívá: „Je velmi těžké, když hrajete na divadle filmovou roli někoho tak slavného, dobrého, vtipného a úžasného, jako je paní Janžurová. Nebudu tak dobrá, jako je paní Janžurová, a přála bych si, aby mě s ní diváci nesrovnávali. Nechci se jí přibližovat, ani ji kopírovat, snažím se dělat to po svém. Uvidíme, jak to dopadne.“

Ve scéně **Jána Tereby** (v JD např. Kronikáři, Lajka vzhůru letí, Dítě a kouzla, Autobud', Jak jsem byl Cyrano) a kostýmech **Pauliny Bočkové** uvidíme nejen stálé členy souboru činohry, hostují zde například **Jáchym Kučera** v roli Boba nebo **Tomáš Měcháček** jako Steiner. Ve dvou rolích – krále a tajemníka - se na místní jeviště vrací **Martin Hruška**. Autorem hudby je **David Hlaváč**, který pro Jihočeské divadlo složil muzikál *Kronikáři* a je autorem hudby k několika inscenacím Malého divadla (například *Quijote!* či *Baron Prášil*).

Inscenační tým:

Divadelní adaptace a režie / **Jan Holec**

Scéna / **Ján Tereba**

Kostýmy / **Paulína Bočková**

Hudba / **David Hlaváč**

Dramaturgie / **Olga Šubrtová**

Osoby a obsazení:

Evelyna Kelettiová / **Věra Hlaváčková**

Stuart Hample / **Tomáš Drápela**

Bobo / **Jáchym Kučera**

Král / **Martin Hruška**

Král Oscar XV. / **René Šmotek**

Steiner / **Tomáš Měcháček**

Otis / **Jiří Untermüller**

Warren / **Jakub Urbánek**

Somr / **Pavel Oubram**

Molly / **Kamila Janovičová**

Keletti / **René Šmotek**

Tajemník / **Martin Hruška**

Komorná / **Teresa Branna**

Stubová / **Daniela Bambasová**

Bloom / **Jan Dvořák**

Otisová / **Jaroslava Červenková**

Režisérka / **Natálie Drabiščáková**

Nápověda / **Jaroslava Červenková**

Herečka Paulín / **Teresa Branna**

Somrova pravá a levá ruka / **Teresa Branna,**

Magdalena Kuntová

Reportérka / **Magdalena Kuntová / Žaneta Petrová**

Kameraman / **Tomáš Drápela**

Nejbližší reprízy:

13., 17. a 21. února 2018

21. a 28. března 2018

Jan Holec je student pátého ročníku režie na katedře činoherního divadla pražské DAMU a jeden ze zakládajících členů generačního Divadla Spektákl, s nímž působí ve Studiu Švandova divadla. Věnuje se především klasickým dramatickým textům či námětům, ve kterých se snaží dojít k moderní či současné interpretaci. Mnohdy tak jde cestou adaptace původního dramatického či prozaického díla. Má zkušenosti s realizací scénických skic (Divadlo Letí, Pražský divadelní festival německého jazyka), jeho první profesionální režii byla *Dáma s Camelkami* (A Studio Rubín), za kterou následovala *Pomona* v divadle DISK, jež byla jeho absolventskou inscenací. Poté přišla autorská inscenace *Kazisvět* (Malé divadlo / Jihočeské divadlo) a *Nevěsta* podle hry Martina Františáka (Divadelní společnost MASOPUST). V této sezóně jej kromě premiéry v Českých Budějovicích čeká dramaturgie Dostojevského románu *Uražení a ponížení* (Divadlo Spektákl), autorská adaptace románu *Solaris* (Divadlo Spektákl) a první uvedení nové hry Tomáše Dianišky *Den závislosti* (Divadlo Letí).

Jihočeské divadlo, Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice // www.jihoceskedivadlo.cz / info@jihoceskedivadlo.cz

Obchodní oddělení : vera.ernstova@jihoceskedivadlo.cz / tel.: 386 355 640 / 723 080 938

Všem našim partnerům a sponzorům za podporu.

Zřizovatelem Jihočeského divadla je Statutární město České Budějovice



Poskytovatelé grantů



Generální sponzor



Jihočeské divadlo děkuje svým sponzorům



Dále děkujeme



Mediální partner

